

IMMRAM

Je suis née de la mer
et la terre a voulu m'appivoiser

mais toujours
le vent m'appelle
vers des contrées sans nom
semant ses embruns
au goût d'aventure
sur mes gerbes en repos
agrippant mes cheveux
griffant mon visage
pinçant chaque fibre
de mon corps
à m'en faire pleurer
à m'en faire rêver
m'entraînant irrémédiablement
vers des chemins de sable
sur les goémons crevés
jusque dans l'écume des vagues
et les bruines de l'horizon
vers des contrées sans nom
vers ces Ys englouties
qui me regardent du fond des eaux
de leurs yeux glauques à cils de varech

arrachée à la terre
reprise par la mer
à jamais dévoyée.

IMMRAM

I came from the sea
but the land tried to bridle me

yet endlessly
the wind beckons
sprinkling spindrift
the color of adventure
upon my peaceful sheaves
recklessly whispering
luring me with tales
of nameless far away lands
scratching and tugging
pinching relentlessly
every fiber of my body
until I cry
until I dream
until I yield
dragging me irremediably further away
through secret crossings and sandy paths
over bursting seaweeds
close to the frothy waves
and into the mists of the horizon
to some submerged Ys
staring at me from the depths
with its glaucous eyes
swept by seaweed lashes

wrenched from the land
recovered by the sea
forever astray.